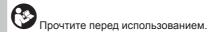
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



# Аккумуляторная пила для гипсокартона SD100D





#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель:                        |             | SD100D                      |         |
|--------------------------------|-------------|-----------------------------|---------|
| Длина хода                     |             | 6 мм                        |         |
| Ходов в минуту                 |             | 0 - 6 000 мин <sup>-1</sup> |         |
| Макс. режущие возможности      | Гипсокартон | 30                          | MM      |
|                                | Дерево      | 15                          | MM      |
| Номинальное напряжение         |             | 10,8 В пост. тока           |         |
| Стандартные блоки аккумулятора |             | BL1015, BL1020B             | BL1040B |
| Общая длина                    |             | 239 мм                      | 248 мм  |
| Масса нетто                    |             | 1,5 кг                      | 1,6 кг  |

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.
- Масса (с аккумуляторным блоком) в соответствии с процедурой ЕРТА 01.2003

#### Символы

Ниже приведены символы, используемые для оборудования. Перед использованием убедитесь, что вы понимаете их значение.



Прочитайте руководство по эксплуатации.



Только для стран ЕС

Не выбрасывайте электрооборудование или аккумуляторы вместе с бытовым мусором!

В соответствии с европейскими директивами об утилизации электрического и электронного оборудования, о батареях и аккумуляторах, а также использованных батареях и аккумуляторах и их применении в соответствии с местными законами электрооборудование, батареи и аккумуляторы, срок эксплуатации которых истек, должны утилизироваться отдельно и передаваться для утилизации на предприятие, соответствующее применяемым правилам охраны окружающей среды.

#### Назначение

Данный инструмент предназначен для обработки гипсокартона с врезной подачей. Для резки дерева необходимо установить специальное пильное полотно.

#### Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с 60745-2-11: Уровень звукового давления ( $L_{pA}$ ): 77 дБ (A) Погрешность (K): 3 дБ (A)

Уровень шума при выполнении работ может превышать 80 дБ (A).

**▲ОСТОРОЖНО:** Используйте средства защиты слуха.

#### Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям), определенное в соответствии с 60745-2-11:

Рабочий режим: резка гипсокартона (толщина 30 мм)

Распространение вибрации ( $a_h$ ): 3,0 м/ $c^2$ 

Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>

Рабочий режим: резка ДСП (толщина 15 мм) Распространение вибрации (a<sub>n</sub>): 5,5м/c<sup>2</sup>

Погрешность (K): 1.5 м/с<sup>2</sup>

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

**▲** ОСТОРОЖНО: Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента.

▲ОСТОРОЖНО: Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

#### Декларация о соответствии ЕС

#### Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС включена в руководство по эксплуатации (Приложение А).

#### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

# Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

▲ОСТОРОЖНО: Ознакомьтесь со всеми инструкциями и рекомендациями по технике безопасности. Невыполнение инструкций и рекомендаций может привести к поражению электротоком, пожару и/или тяжелым травмам.

#### Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода).

#### Безопасность в месте выполнения работ

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Захламление и плохое освещение могут стать причиной несчастных случаев.
- Не пользуйтесь электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. При работе электроинструмента возникают искры, которые могут привести к воспламенению пыли или газов.
- При работе с электроинструментом не допускайте детей или посторонних к месту выполнения работ. Не отвлекайтесь во время работы, так как это приведет к потере контроля над электроинструментом.

#### Электробезопасность

- 1. Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию вилки. Для электроинструмента с заземлением запрещается использовать переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
- 3. **Не подвергайте электроинструмент воздей- ствию дождя или влаги.** Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Запрещается использовать шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

- При использовании электроинструмента вне помещения используйте удлинитель, подходящий для этих целей. Использование соответствующего шнура снижает риск поражения электрическим током.
- Если электроинструмент приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена устройством, срабатывающим от остаточного тока (RCD). Использование RCD снижает риск поражения электротоком.

#### Личная безопасность

- При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали, находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Даже мгновенная невнимательность при использовании электроинструмента может привести к серьезной травме.
- Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте защитные очки. Такие средства индивидуальной защиты, как маска от пыли, защитная нескользящая обувь, каска или наушники, используемые в соответствующих условиях, позволяют снизить риск получения травмы.
- 3. Не допускайте случайного запуска. Прежде чем подсоединять инструмент к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подача питания на инструмент с включенным выключателем может привести к несчастному случаю.
- Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Гаечный или регулировочный ключ, оставшийся закрепленным на вращающейся детали, может привести к травме.
- При эксплуатации устройства не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- 6. Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны всегда находиться на расстоянии от движущихся деталей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся детали устройства.
- Если электроинструмент оборудован системой удаления и сбора пыли, убедитесь, что она подключена и используется соответствующим образом. Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.

## Эксплуатация и обслуживание электроинструмента

- Не прилагайте излишних усилий к электроинструменту. Используйте инструмент, соответствующий выполняемой вами работе. Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.
- Не пользуйтесь электроинструментом с неисправным выключателем. Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.
- 3. Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением электроинструмента всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора. Такие превентивные меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- Храните электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не позволяйте лицам, не знакомым с работой такого инструмента или не прочитавшим данные инструкции, пользоваться им. Электроинструмент опасен в руках неопытных пользователей.
- Содержите инструмент в порядке. Убедитесь в соосности, отсутствии деформаций движущихся узлов, поломок каких-либо деталей или других дефектов, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если инструмент поврежден, отремонтируйте его перед использованием. Большое число несчастных случаев происходит из-за плохого ухода за электроинструментом.
- Режущий инструмент всегда должен быть острым и чистым. Соответствующее обращение с режущим инструментом, имеющим острые режущие кромки, делает его менее подверженным деформациям, что позволяет лучше управлять им.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

## Эксплуатация и обслуживание электроинструмента, работающего на аккумуляторах

- Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем.
   Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.
- Используйте электроинструмент только с указанными аккумуляторными блоками.
   Использование других аккумуляторных блоков может привести к травме или пожару.

- Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к закорачиванию контактов аккумуляторного блока между собой. Короткое замыкание между контактами аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.
- При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу. Жидкость из аккумулятора может вызвать раздражение или ожоги.

#### Сервисное обслуживание

- Сервисное обслуживание электроинструмента должно проводиться только квалифицированным специалистом по ремонту и только с использованием идентичных запасных частей. Это позволит обеспечить безопасность электроинструмента.
- Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.
- Ручки инструмента всегда должны быть сухими и чистыми и не должны быть испачканы маслом или смазкой.

# Правила техники безопасности при эксплуатации аккумуляторной пилы для гипсокартона

- Если при выполнении работ существует риск контакта режущего инструмента со скрытой электропроводкой, держите электроинструмент за специально предназначенные изолированные поверхности. Контакт с проводом под напряжением может стать причиной поражения оператора током.
- Для фиксации разрезаемой детали на устойчивой поверхности используйте зажимы или другие соответствующие приспособления.
   Никогда не держите распиливаемые детали в руках и не прижимайте их к телу, так как это не обеспечит устойчивого положения детали и может привести к потере контроля над инструментом.
- Обязательно надевайте защитные очки или защитную маску для лица. Обычные или солнцезащитные очки НЕ ЯВЛЯЮТСЯ защитными очками.
- Избегайте попадания режущего инструмента на гвозди. Перед пилением осмотрите деталь и убедитесь в отсутствии гвоздей.
- 5. Не распиливайте детали, размер которых превышает допустимый.
- Убедитесь в наличии свободного пространства за распиливаемой деталью, чтобы полотно не уперлось в пол, верстак и т. п.
- 7. Крепко держите инструмент.
- Перед включением выключателя убедитесь в том, что полотно не касается обрабатываемой детали.
- Руки должны находиться на расстоянии от движущихся деталей.

- Не оставляйте работающий инструмент без присмотра. Включайте инструмент только тогда, когда он находится в руках.
- Перед извлечением полотна из детали всегда выключайте инструмент и ждите полного прекращения движения полотна.
- Не касайтесь полотна или обрабатываемой детали сразу же после работы; они могут быть очень горячими и обжечь кожу.
- 13. Не эксплуатируйте инструмент без нагрузки, если в этом нет необходимости.
- Некоторые материалы могут содержать токсичные химические вещества. Примите соответствующие меры предосторожности, чтобы избежать вдыхания или контакта с кожей таких веществ. Соблюдайте требования, указанные в паспорте безопасности материала.
- Обязательно используйте соответствующую пылезащитную маску/респиратор для защиты дыхательных путей от пыли разрезаемых материалов.

# СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

▲ОСТОРОЖНО: НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

#### Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

- Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
- 2. Не разбирайте аккумуляторный блок.
- Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
- В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
- 5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
  - Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
  - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
  - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.

- Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.
- Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
- Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
- Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.
- 9. Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.
- Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.

При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку.

В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.

Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.

 Выполняйте требования местного законодательства относительно утилизации аккумуляторного блока.

# СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

**▲ВНИМАНИЕ:** Используйте только фирменные аккумуляторные батареи Makita.

Использование аккумуляторных батарей, не произведенных Makita, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

#### Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора

- Заряжайте блок аккумуляторов перед его полной разрядкой. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок аккумуляторов, если вы заметили снижение мощности инструмента.
- Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
- Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре в 10 - 40 °C (50 - 104 °F).
   Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.

#### ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

**АВНИМАНИЕ:** Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его аккумуляторный блок снят.

#### Установка или снятие блока аккумуляторов

**ВНИМАНИЕ:** Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.

**ВНИМАНИЕ:** При установке и извлечении аккумуляторного блока крепко удерживайте инструмент и аккумуляторный блок. Если не соблюдать это требование, они могут выскользнуть из рук, что приведет к повреждению инструмента, аккумуляторного блока и травмированию оператора.



1. Красный индикатор 2. Кнопка 3. Блок аккумулятора

Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку на лицевой стороне и извлеките блок.

Для установки аккумуляторного блока совместите выступ аккумуляторного блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком. Если вы можете видеть красный индикатор на верхней части клавиши, адаптер аккумулятора не полностью установлен на месте.

**ВНИМАНИЕ:** Обязательно устанавливайте аккумуляторный блок до конца, чтобы красный индикатор не был виден. В противном случае аккумуляторный блок может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

**АВНИМАНИЕ:** Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

#### Система защиты аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы аккумулятора.

Инструмент автоматически остановится во время работы при возникновении указанных ниже ситуаций.

#### Перегрузка:

Из-за способа эксплуатации инструмент потребляет очень большое количество тока.

В этом случае выключите инструмент и прекратите работу, повлекшую перегрузку инструмента. Затем включите инструмент для перезапуска.

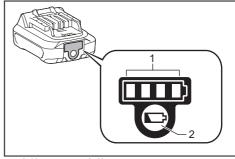
Если инструмент не включается, значит перегрелся аккумуляторный блок. В этом случае дайте аккумулятору остыть перед повторным включением инструмента.

#### Низкое напряжение аккумуляторной батареи:

Уровень оставшейся емкости аккумулятора слишком низкий, и инструмент не работает. При включении инструмента электродвигатель запускается и вскоре останавливается. В этом случае снимите и зарядите аккумулятор.

#### Индикация оставшегося заряда аккумулятора

#### Только для блоков аккумулятора с индикатором



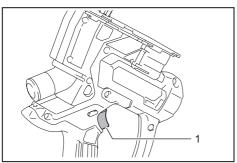
1. Индикаторы 2. Кнопка проверки

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

| Индикаторы |       | Уровень заряда |
|------------|-------|----------------|
| Горит      | Выкл. |                |
|            |       | от 75 до 100%  |
|            |       | от 50 до 75%   |
|            |       | от 25 до 50%   |
|            |       | от 0 до 25%    |

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

#### Действие выключателя

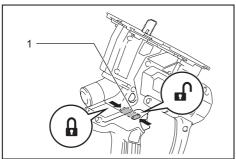


1. Триггерный переключатель

▲ВНИМАНИЕ: Перед установкой аккумуляторного блока в инструмент обязательно убедитесь, что его триггерный переключатель нормально работает и возвращается в положение "OFF" (ВЫКЛ) при отпускании.

Для запуска инструмента просто нажмите на триггерный переключатель. Для увеличения числа оборотов нажмите триггерный переключатель сильнее. Отпустите триггерный переключатель для остановки.

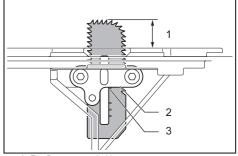
Для предотвращения случайного нажатия триггерный переключатель оборудован кнопкой блокировки. Для включения инструмента нажмите на кнопку блокировки со стороны по нажмите на триггерный переключатель. После использования всегда нажимайте на кнопку блокировки триггерного переключателя со стороны по переключателя со стороны переключателя со стороны по переключателя со стороны переключателя стороны переключателя со стороны переключателя сторон



Кнопка блокировки триггерного переключателя

#### Регулировка глубины пропила

Глубина резки соответствует шкале на полотне. Ослабъте винт на держателе полотна так, чтобы полотно свободно перемещалось. Выровняйте шкалу на полотне с нижней частью держателя. Затем затяните винты



 1. Глубина резки 2. Нижняя часть держателя полотна 3. Шкала на полотне

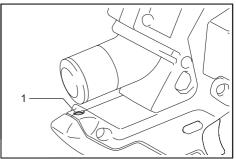
Максимальная глубина резки зависит от типа пильного полотна. Всегда используйте пильное полотно, предназначенное для резки обрабатываемого материала.

| Тип пильного полотна | Максимальная глубина<br>резки |
|----------------------|-------------------------------|
| Для гипсокартона     | 30 мм                         |
| Для дерева           | 15 мм                         |

#### Светодиодная подсветка

**▲ВНИМАНИЕ:** Не смотрите непосредственно на свет или источник света.

Нажмите триггерный переключатель, чтобы включить лампу. Лампа будет светиться до тех пор, пока нажат триггерный переключатель. Лампа гаснет приблизительно через 10 секунд после отпускания выключателя.



1. Лампа

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для удаления пыли с линзы лампы используйте сухую ткань. Не допускайте возникновения царапин на линзе лампы, так как это приведет к снижению освещенности.

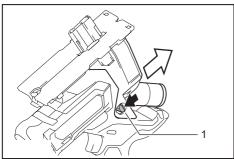
#### СБОРКА

**▲ВНИМАНИЕ:** Перед проведением какихлибо работ с инструментом обязательно убедитесь, что инструмент отключен, а блок аккумулятора снят.

#### Снятие пылесборника

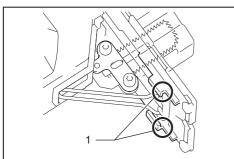
**ВНИМАНИЕ:** Запрещено использовать инструмент без пылесборника. Пыль может попасть в глаза и привести к травме.

Чтобы снять пылесборник, удерживайте ручку инструмента и потяните за петли назад. Необходимо тянуть за петли с обеих сторон одновременно.



1. Петля

При установке выровняйте край пылесборника с пазом в основании.



1. Паз

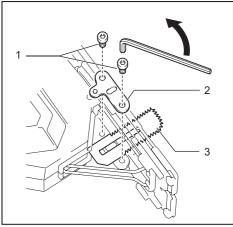
#### Замена пильного полотна по гипсокартону

**ВНИМАНИЕ:** Обязательно удалите все опилки или инородные частицы, прилипшие к полотну и/или держателю полотна. Несоблюдение данного требования может привести к недостаточной затяжке полотна и серьезной травме.

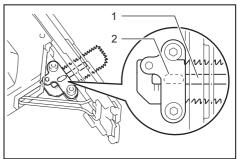
**АВНИМАНИЕ:** Не касайтесь полотна или детали сразу после окончания работы. Они могут быть очень горячими и вызвать ожог.

**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что полотно хорошо закреплено. Недостаточная затяжка полотна может привести к его поломке или серьезной травме.

- 1. Снимите пылесборник.
- **2.** С помощью шестигранного ключа выверните болты держателя полотна.



- 1. Болты 2. Держатель полотна 3. Полотно
- 3. Установите новое полотно, как показано на рисунке. Убедитесь, что изогнутая сторона полотна направлена вперед. Совместите выступ на держателе полотна с пазом на полотне.

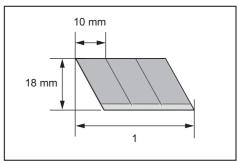


- Паз 2. Выступ (противоположная сторона)
- Отрегулируйте глубину резки и затяните болты.
- Присоедините пылесборник.

#### Установка сегментированного полотна

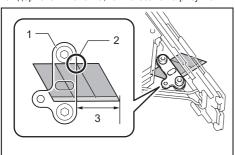
**АВНИМАНИЕ:** Обязательно используйте сегментированное полотно соответствующей длины, ширины и толщины. Полотно, установленное ненадлежащим образом, может сломаться. Сломанное полотно может отлететь и нанести травму.

С данным инструментом также можно использовать сегментированное полотно. Используйте 3 сегмента шириной 18 мм сегментированного полотна толщиной 0,5 мм. Максимальная глубина резки по гипсокартону составляет 12,5 мм.



1. Три сегмента сегментированного полотна

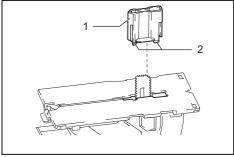
- Ослабьте болты на держателе полотна. Поверните держатель полотна так, чтобы выступ был направлен наружу.
- Установите сегментированное полотно так, чтобы острый край был направлен вперед.
- Закрепите сегментированное полотно так. чтобы край первого сегмента был выровнен с кромкой держателя полотна, как показано на рисунке.



1. Держатель полотна 2. Край первого сегмента сегментированного полотна 3. Допустимая длина реза

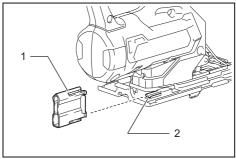
#### Установка кожуха полотна

**АВНИМАНИЕ:** Обязательно устанавливайте кожух полотна, если инструмент не используется. Несоблюдение данной рекомендации может стать причиной травмы или повреждения полотна. Надевайте кожух на полотно, пока крючок не закрепится на крышке основания. Обратите внимание на направление при установке кожуха: более широкий крючок должен оказаться с лицевой стороны. Чтобы снять кожух, поднимите его, зажав с обеих сторон.



1. Кожух полотна 2. Крючок

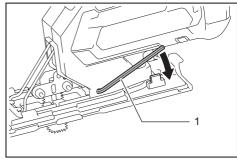
Во время работы устанавливайте кожух на крючок в основании инструмента, как показано на рисунке.



1. Кожух полотна 2. Крючок

#### Хранение шестигранного ключа

Когда шестигранный ключ не используется, храните его, как показано на рисунке, чтобы не потерять.

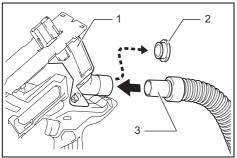


1. Шестигранный ключ

#### Подключение пылесоса

**▲ВНИМАНИЕ:** Перед подключением пылесоса наденьте кожух.

Для обеспечения чистоты во время работы подсоедините пылесос Makita. Снимите резиновый колпачок с пылесборника и подключите шланг пылесоса к патрубку.



 1. Пылесборник 2. Резиновый колпачок 3. Шланг пылесоса

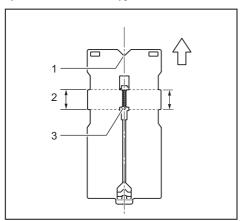
### **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

**АВНИМАНИЕ:** Крепко держите инструмент.

**ВНИМАНИЕ:** Во время резки обязательно держите основание на одном уровне с деталью. Запрещается выполнять изогнутые вырезы. Несоблюдение данного требования может привести к поломке полотна и серьезной травме.

V-образная выемка и выступ в крышке основания инструмента указывают на положение полотна. Во время резки обязательно проверяйте положение полотна.

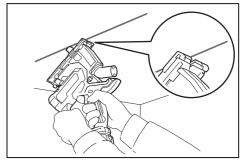
#### Крышка основания инструмента



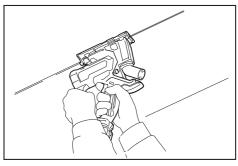
▶ 1. V-образная выемка 2. Выступ 3. Полотно

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для выполнения точной резки перед началом работы рекомендуется провести направляющие линии на поверхности обрабатываемой детали.

1. Расположите конец полотна в начале линии. Наклоните инструмент так, чтобы передний край основания касался детали. Выровняйте нижнюю часть V-образной выемки на передней кромке с линией разреза.



2. Медленно потяните триггерный переключатель. Полотно при этом не должно касаться обрабатываемой детали. Когда полотно наберет полную скорость, надавите на инструмент в направлении детали. Когда полотно проникнет в деталь, полностью опустите крышку основания на обрабатываемую деталь.



**3.** Направляйте инструмент четко вперед до завершения резки.

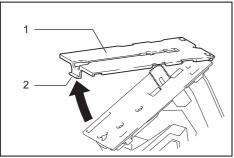
#### **ОБСЛУЖИВАНИЕ**

▲ВНИМАНИЕ: Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов снят.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.

#### Очистка крышки основания

Очистите крышку основания от скопившихся опилок и пыли. Чтобы снять крышку основания, поднимите ее, потянув за крючок в задней части. Для установки выполните процедуру снятия в обратной последовательности.



1. Крышка основания 2. Крючок

**ВНИМАНИЕ:** Осмотрите конец полотна и обратите внимание на наличие опилок при снятии крышки основания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Регулярно выполняйте очистку. Загрязненная крышка основания может повредить рабочую поверхность.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita или сервис-центрах предприятия с использованием только сменных частей производства Makita.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

**АВНИМАНИЕ:** Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве. Использование других принадлежностей или приспособлений может привести к получению травмы. Используйте принадлежность или приспособление только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь с вашим сервис-центром Makita.

- Пильное полотно по гипсокартону
- Пильное полотно по дереву
- Пылесборный блок
- Пылесборник
- Шестигранный ключ
- Крючок
- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium 3-11-8, Sumiyoshi-cho, Makita Corporation

Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

885530-264 RU 20160803